



Številka: 5612-109/2012-IPP (100/12)

Ljubljana, 15. januar 2013

EVA 2012-1811-0134

GENERALNI SEKRETARIAT VLADE
REPUBLIKE SLOVENIJE

Gp.gs@gov.si

ZADEVA: Zakon o ratifikaciji Dopolnitev 25. in 26. člena Konvencije o varstvu in uporabi čezmejnih vodotokov in mednarodnih jezer, sprejetih 28. novembra 2003 v Ženevi – predlog za obravnavo

1. Predlog sklepa vlade:

Na podlagi tretjega odstavka 75. člena Zakona o zunanjih zadevah (Uradni list RS, št. 113/03 – uradno prečiščeno besedilo, 20/06 – ZNOMCMO, 76/08, 108/09 in 80/10 – ZUTD) in drugega odstavka 2. člena Zakona o Vladi Republike Slovenije (Uradni list RS, št. 24/05 – uradno prečiščeno besedilo, 109/08, 38/10 – ZUKN in 8/12) je Vlada Republike Slovenije na ... seji dne ... sprejela sklep:

Vlada Republike Slovenije je določila besedilo Predloga zakona o ratifikaciji Dopolnitev 25. in 26. člena Konvencije o varstvu in uporabi čezmejnih vodotokov in mednarodnih jezer, sprejetih 28. novembra 2003 v Ženevi, in ga predloži Državnemu zboru Republike Slovenije.

Sklep prejmeta:

- Ministrstvo za zunanje zadeve,
- Ministrstvo za kmetijstvo in okolje.

Priloga:

- predlog zakona z obrazložitvijo

2.a Osebe, odgovorne za strokovno pripravo in usklajenost gradiva:

- Borut Mahnič, generalni direktor Direktorata za mednarodno pravo in zaščito interesov Ministrstva za zunanje zadeve,
- Mihael Zupančič, vodja Sektorja za mednarodno pravo Ministrstva za zunanje zadeve.

2.b Predstavniki vlade, ki bodo sodelovali pri delu Državnega zbora:

- Karl Erjavec, minister za zunanje zadeve,
- Franc Bogovič, minister za kmetijstvo in okolje,
- dr. Božo Cerar, državni sekretar na Ministrstvu za zunanje zadeve,
- Branko Ravnik, državni sekretar na Ministrstvu za kmetijstvo in okolje,

<ul style="list-style-type: none"> - Borut Mahnič, generalni direktor Direktorata za mednarodno pravo in zaščito interesov Ministrstva za zunanje zadeve, - Mihael Zupančič, vodja Sektorja za mednarodno pravo Ministrstva za zunanje zadeve, - Dragica Iskrenovič, sekretarka na Ministrstvu za kmetijstvo in okolje. 		
3. Gradivo se sme objaviti na svetovnem spletu:		DA
4.a Predlog za obravnavo predloga zakona po nujnem oziroma skrajšanem postopku v Državnem zboru RS z obrazložitvijo razlogov:		
/		
4.b Predlog za skrajšanje poslovnih rokov z obrazložitvijo razlogov:		
/		
5. Kratek povzetek gradiva		
<p>Konvencija o varstvu in uporabi čezmejnih vodotokov in mednarodnih jezer je bila sprejeta 17. marca 1992 v Helsinkih v okviru Ekonomske komisije Združenih narodov za Evropo (UNECE). Podpisalo jo je 26 držav, nato pa je k njej pristopilo še 13 držav. Veljati je začela 6. oktobra 1996. Slovenija je k njej pristopila 13. aprila 1999.</p> <p>Konvencija je bila sprejeta zaradi reševanja čezmejne narave problematike vodnih virov in je vzpostavila učinkovit regionalni način reševanja čezmejnih vprašanj ekosistemskega upravljanja voda na območju omenjene komisije.</p> <p>Na sestanku pogodbenic 28. novembra 2003 v Ženevi sta bili sprejeti dopolnitvi 25. in 26. člena konvencije, s katerima je tudi drugim članicam OZN, to je tudi državam zunaj območja UNECE, omogočeno, da pristopijo h konvenciji. Pogoj za začetek veljavnosti dopolnitev konvencije je, da ju ratificirata dve tretjini pogodbenic konvencije. To je bilo izpolnjeno 8. novembra 2012, tako da bosta v skladu s četrtem odstavkom 21. člena konvencije dopolnitvi njenega 25. in 26. člena začeli veljati 6. februarja 2013.</p> <p>Omogočenje pristopa h konvenciji tudi drugim članicam OZN, to je tudi državam zunaj območja UNECE, bo pripomoglo k miru in stabilnosti v svetu, gospodarskemu povezovanju in rasti, zaščiti naravnih virov ter trajnostnemu razvoju. Poleg tega je skladno tudi s cilji Konference Rio + 20 na področju voda, ki je potekala konec junija 2012 v Riu de Janeiru.</p>		
6. Presoja posledic		
a)	na javnofinančna sredstva v višini, večji od 40 000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih	NE
b)	na usklajenost slovenskega pravnega reda s pravnim redom Evropske unije	NE
c)	administrativne posledice	NE
č)	na gospodarstvo, posebej na mala in srednja podjetja ter konkurenčnost podjetij	NE
d)	na okolje, kar vključuje tudi prostorske in varstvene vidike	NE
e)	na socialno področje	NE
f)	na dokumente razvojnega načrtovanja: <ul style="list-style-type: none"> - na nacionalne dokumente razvojnega načrtovanja - na razvojne politike na ravni programov po strukturi razvojne klasifikacije programskega 	NE

	proračuna – na razvojne dokumente Evropske unije in mednarodnih organizacij	
7.a Predstavitev ocene finančnih posledic, višjih od 40 000 EUR		
/		

I. Ocena finančnih posledic, ki niso načrtovane v sprejetem proračunu				
	Tekoče leto (t)	t + 1	t + 2	t + 3
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) prihodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov državnega proračuna				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) odhodkov občinskih proračunov				
Predvideno povečanje (+) ali zmanjšanje (–) obveznosti za druga javnofinančna sredstva				
II. Finančne posledice za državni proračun				
II.a. Pravice porabe za izvedbo predlaganih rešitev so zagotovljene:				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra ukrepa, projekta/naziv ukrepa, projekta	Šifra PP/naziv PP	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ:				
II.b. Manjkajoče pravice porabe se bodo zagotovile s prerazporeditvijo iz:				
Ime proračunskega uporabnika	Šifra ukrepa, projekta/Naziv ukrepa, projekta	Šifra PP/Naziv PP	Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1
SKUPAJ:				
II.c. Načrtovana nadomestitev zmanjšanih prihodkov oz. povečanih odhodkov proračuna:				
Novi prihodki		Znesek za tekoče leto (t)	Znesek za t + 1	

SKUPAJ:		
7.b Predstavitev ocene finančnih posledic, nižjih od 40 000 EUR		
Gradivo nima nikakršnih učinkov na področjih iz tretje alineje tretjega odstavka 8. člena Poslovnika Vlade RS oz. ima zanemarljive finančne učinke (pod 40 000 EUR v tekočem in naslednjih treh letih).		
8. Predstavitev sodelovanja javnosti		
Gradivo je bilo predhodno objavljeno na spletni strani predlagatelja		NE
9. Predstavitev medresorskega usklajevanja		
Gradivo je bilo poslano v medresorsko usklajevanje: <ul style="list-style-type: none"> - Ministrstvu za kmetijstvo in okolje, - Službi Vlade RS za zakonodajo, - Sektorju za prevajanje Generalnega sekretariata Vlade RS. 		
Datum pošiljanja:		
/Gradivo je usklajeno:	v celoti/pretežno/delno	
	Bistvena odprta vprašanja:	
	- ... - ...	
Priložiti mnenja organov, s katerimi gradivo ni usklajeno/		
10. Gradivo je lektorirano		DA
11. Zahteva predlagatelja za		
a)	obravnavo neusklajenega gradiva	NE
b)	nujnost obravnave	NE
c)	obravnavo gradiva brez sodelovanja javnosti	NE
12. Pri pripravi gradiva so bile upoštevane zahteve iz Resolucije o normativni dejavnosti		NE
13. Gradivo je uvrščeno v delovni program vlade		NE
Ena od nalog Ministrstva za zunanje zadeve, ki je navedena v točki 2.11 2. poglavja koalicijske pogodbe, je tudi sklepanje mednarodnih pogodb. Mednarodne pogodbe v koalicijski pogodbi niso poimensko navedene.		
14. Gradivo je pripravljeno na podlagi sklepa vlade št. ... z dne ...		
Karl Erjavec MINISTER		